

# 日进广报

第 206 号 2023/6★

发行：日进市市民协动课

〒470-0192 爱知县日进市蟹甲町池下 268

电话 0561-73-3194

E-mail:kyoudou@city.nisshin.lg.jp

编辑：日进市国际交流协会

〒470-0122 爱知县日进市蟹甲町中岛 277-1

电话&传真 0561-73-1131

\*\*\*\*\*

## ◆生活情报(くらしの情報)◆

### ♪ 东名古屋医师会 假日急病诊疗所 (東名古屋医師会 休日急病診療所)

诊疗科	地点	时间
内科・小儿科	中央福祉中心西入口 ☎0561-73-7555	6月4日(星期日)、11日(星期日)、18日(星期日)、25日(星期日)、 9:00~16:30(中午休息1小时)

### ♪ 健康体检~检查就放心 癌体检~ (みんなの健康~受けて安心 がん検診~)

地点:保健中心 ※各项体检每年只能一次。但胃癌(胃镜)・乳腺癌・子宫癌检查为两年一次。

名称	时间	内容	对象	费用(特价)	
集团癌体检	胃癌	7月13日(星期四)、7月14日(星期五) 8:45~11:30	钡粉 X 光间接摄影	30岁以上的人	1,330 円 (660 円)
	大肠癌	7月13日(星期四)、7月14日(星期五) 8:45~11:30	大便潜血反应检查 (事先邮寄容器)	30岁以上的人	610 円 (300 円)
	乳腺癌	7月13日(星期四)、7月14日(星期五) 8:45~11:30	乳房摄影检查※自 2022 年度起, 取消了医生视触诊	40 岁以上的女性*	1,550 円 (770 円)
	子宫癌	7月13日(星期四)、7月14日(星期五) 8:45~11:30	子宫颈部细胞检查	20 岁以上的女性*	1,020 円 (510 円)
	骨质疏松症检查	7月13日(星期四)、7月14日(星期五) 8:45~11:30	脚后跟骨超声波检查	40 岁以上的女性	820 円

所有的体检都只在上午实施。

**个人癌体检** 6月~11月在市内指定的医疗机构实施。对40岁以上的人及逢五或逢十等转折点年龄的人,在5月末邮寄了癌体检等受诊券(がん検診等受診券)。另外对市国保、后期高龄者医疗的人,与其同封有特定健诊等的通知。

**30~39岁的体检** 6月~11月在市内指定的医疗机构实施。扫二维码后的申请专用表可申请受诊券。(一部分的人不申请,也被发送受诊券。详细请在市政府网页确认。)

高龄者肺炎球菌预防接种	定期接种	对该当者在4月邮寄了接种券。请在2024年3月底之前接种。在指定医疗机构可接种。
	3,000日元补助制度	以65岁以上的人为对象。详细内容请询问健康课(保健中心)。

**详细 申请:** 在体检日的3周前(必到),用明信片或传真,写明体检日、体检名、邮编、住所、姓名(标注日语发音假名)、出生年月日、电话号码、有无托儿需求(幼儿人数和年龄),寄往保健中心(地址:〒470-0131 岩崎町兼場 101-1)。(按申请先后顺序。超过定员的人会接到联络)。体检的具体内容,将在体检日的2周前邮寄通知。详细内容请在健康中心指南上确认。

**受诊的注意事项:** 各体检有时会有因故不能参加的可能。详细请给健康课(保健中心)打电话或在市政府网页、保健中心指南等确认。

【注意事项】市民税非课税家庭、受生活保护家庭的人,集团癌体检、骨质疏松症检查、涂氟素等费用可免除。需要证明书等,详细内容请询问保健中心。各教室、体检等年度日程、内容,请参阅保健中心指南或市役所网页。

### ♪ 儿童健康(子どもの健康)

身体有残疾需要特殊照顾的人,请在举办日7天前告知。

问讯处 健康课(保健中心) ☎0561-72-0770 /传真 0561-74-0244 /Email kenko@city.nisshin.lg.jp

地点：保健中心(请带上「亲子健康手册(母子健康手册)」。)

※如在2周前仍未收到个人通知，请与保健中心联系。有定员，要申请。

个别预防接种：Hib(预防小儿细菌性脑膜炎)、小儿肺炎球菌、B型肝炎、轮状病毒(预防小儿感染性肠胃炎)、BCG(肺结核)、四种混合(白喉·百日咳·破伤风·不活化小儿麻痹症)、不活化小儿麻痹症、三种混合(白喉·百日咳·破伤风)、DT(白喉·破伤风)、MR(麻疹·风疹)、水痘、日本脑炎、子宫颈癌预防疫苗等，在指定医院接种。详细内容请咨询健康课(保健中心)。

### 6月纳税·支付指南(6月の納税・納付案内)

収納課 ☎0561-73-4109 納税内容：市県民税(1期、全期) 支付期限：6月30日(星期五)  
介護福祉課 ☎0561-73-1495 支付内容：介護保険料(2期) 支付期限：6月26日(星期一)

※利用银行转账的话，交纳税期限为转账之日，请在前一天准备好。 ※在「应对全国地方税统一二维码的金融机构、地方税支付网站、智能手机的结算 app」等也可交纳。详细请在市役所网页上确认。

### 应对风灾水灾的准备(風水害に対する備え)

防災交通課 ☎0561-73-3279 /传真 0561-74-0258 /Email bousai@city.nisshin.lg.jp

请事先确认气象厅、爱知县、日进市等提供的情报，做好包含山体滑坡在内的风灾水灾的防备吧。

请登录「日进通知电邮」可在发信类别的防灾·气象·预防犯罪·市的通知上登录。会依次通知防灾、气象情报等，请一定登录。登录方法是给登录用的邮件(t-nisshin@sg-p.jp)发一个空邮件即可。

请确认自己居住的地区是否危险 发生风灾水灾时，在防灾地图等确认水淹预想区域等，事先确认自己所居住的场所是否有必要避难。在预测不能确保自家安全时，带上避难用非常用品袋，在灾害发生之前安全避难吧。

### 为支援受能源、食品价格等影响的市民生活，实施「日进物价高涨对策事业」(エネルギー・食料品価格等の影響を受ける、市民の皆さんの暮らしを応援するため「にっしん物価高騰対策事業」を実施します)

节能家电的引进推广活动 ◎节能家电补贴金专用电话 ☎0120-700-174

●补助金额 (1)空调、冰箱均为1台定额5万日元。并限于购买1台7万日元以上时。(2)1家限定冰箱、空调各1台。

●申请期间 6月1日(星期四)~2024年2月29日(星期四)

(购买对象期间：6月1日(星期四)~2024年1月31日(星期三))

·详细请务必确认市官网。·达到市的预算金额时，即使在申请期间内也停止办理补助手续。(预算余额在市官网依次更新。)

问讯处 有关节能家电补贴金的问询，设有专用电话，请利用。☎0120-700-174

开设日 5月26日(星期五)开始除了周六、日、节日外的每天。

开设时间 8:30~17:15

详细请咨询节能家电补贴金专用电话。

### 能源价格高涨对策设备投资补助金(面向企业)

産業振興課 ☎0561-76-7366 /传真 0561-73-1871 /Email sangyo@city.nisshin.lg.jp

●补助金额 补助对象经费的2/3的金额(上限为500万日元) ●申请期间 7月上旬~2024年1月末

●补助对象者 在本市内本社或事务所的中小企业，从补助金的交付申请时点起，在本市经营企业(包括个人事业主)已一年以上的企业中，符合市规定的所有要求。 详细请问产业振兴课。

### 对育儿家庭支出特别给付金

子育て支援課 ☎0561-73-4183 /传真 0561-72-4603 /Email kosodateshien@city.nisshin.lg.jp

面对食品等物价高涨，对特别受其影响的低收入育儿家庭，从根据实情进行生活支援的观点出发，支给下述特别给付金。

1 2023年度育儿家庭生活支援特别给付金(国家的给付金)

2 2023年度日进育儿家庭支援特别给付金(日进市独自の给付金)

●支给金额 对象儿童每人5万日元。

详细请问育儿支援课。

### 电、煤气、食品等价格高涨重点支援给付金等

地域福祉課(给付金专用电话) ☎0120-224-887 /传真 0561-72-4554 /Email chiikifukushi@city.nisshin.lg.jp

作为物价、工资、生活综合对策，因电、煤气、食品等的物价高涨所带来的负担增加，特别是对家庭开支影响大的低收入家庭，作为临时措施，支给电、煤气、食品等价格高涨重点支援给付金及2023年度日进生活支援给付金。

●给付金额 每户3万日元 ※计入接受给付金人的课税收入对象。

●问讯处 有关电、煤气、食品等价格高涨重点支援给付金等问询，设立了专用电话，请利用。☎0120-224-887

开设日 5月26日(星期五)开始除了周六、日、节日外的每天。 开设时间 8:30~17:15

详细请咨询地域福祉课(给付金专用电话)。